אין „פאלים קאורט"

עלטערער איד קריגט זעקס מאנאטען פאר האלטען שנאפס

לאנג, לאנג האט דער לאיער אנגעפידט די פארטיידיגונג, מיט פארשיעדענע ראיות האט ער געפרוביירט דערווייזען, אז די געפונענע בראנפען האט ניט באלאנגט צו זיין קליענט, און גאר צום סוף האט ער פשוט געבעטען דעם ריכטער רחמנות צו האבען אויף דעם אנגעקלאגטען. אויף דזשיזיקאב סינגער, וועלכער איז אלט און קראנק און וועגן מעם געזונט א פריזאן־טערמין וועגן פאלשטענדיג רואינירען. לאנג, לאנג האט אויך ריכטער קאהן מישב געווען זיך וואס צו טאן מיט דעם "ארגומענט אומגלייקליכען מאן" און מאמענטענווייז האט אויסגעזעהן, אז דער איד וועט פטור ווערען מיט געלט־שטראף, דער סך איז אבער געווען, אז דזשיזיקאב סינגער איז פארשיקט געווארען אויף זעקס מאנאטען.

דזשיזיקאב סינגער, וועלכער וואוינט אין 209 בעווערלי סטרים, איז מיט עטליכע וואכען צוריק פאר'משפט געווארען פאר פארקויפען שנאפס אן גראדע היטס אים דער מזל ראן צוגעשפילט: ער איז פראצעסירט געווארען פון דעם גוט־הערציגען ריכטער עלים און איז באשטראפט געווארען בלויז מיט 300 דאלאר. פון דאן אן איז זיין הויז געווארען אונגעזעצליך און ניט נאר פארקויפען שנאפס, נאר האלטען שנאפס דארט האט ער ניט געטארט. דער איד האט אבער, אפנים, נעדעכענט, אז אויב אים האט איינמאל אפגעגליקט, וועט אים שוין אויך אויף ווייטער דער מזל ניט פארלאזען און ער איז געווען. אפילו נאך זיינע איינענע באווייזע, העכסט אומפארריכטיג און דער סוף איז געווען זעהר א ביטערער.

דעם 25־טען אקטאבער האבען דעם איד באזוכט צוויי דעטעקטיווס און האבען געפונען ביי אים אין צימער צוויי פלעשלאך שנאפס, איינע א פולע און איינע א כמעט ליידיגע. אין א צווייטען צימער, וועלכער איז געווען פאר'שלאסען און וועלכען די פאליציי האט אויפגעבראכען, האבען זי געפונען ניין פלעשלאך.

די ענדע פון דעם אידען איז געווען, אז די שנאפס געהערט ניט צו אים נאר צו זיין באדרער דייוויס און, אז ער ווייסט נאר פון דער קליין ביסעל שנאפס זואס איז געווען אין דער מעט לייך נער פלעשעל און וועלכע זיין פרוי האט גענומען בי"ם באדרער, כדי איינזייטיגען דערמיט זייערע א קראנקע קינד.

די פרוי פון דעם אנגעקלאגטען האט אויך געזאגט דאס איינגעגע און האט זיך געשוואוגען, אז זיי האנדלען שוין מער ניט מיט שנאפס.

— איך גלייך ניט די ביזנעס און איך האב געזאגט, "נא מאר!"

דייוויס, דער באדרער, אויי־ אן עלטערער איד מיט א געלקליכער באדרך, האט עדות געזאגט, אז ער האט טאקע געוואוינט ביי סינגער'ען, אז די שנאפס איז געווען זיינען, אבער ער האט ניט געוואוסט, ווען ער האט די שנאפס געקראגען, ווייטער, און וואס פאר א פארט.

— איך גלויב ניט וואס ער זאגט — האט זיך אפגערופען דער ריכטער — ער האט מפתמא, בלויז געוואלט ארויסהעלפען דעם ארמען, אומגלייקליכען סינגער.

דאן האט דער ריכטער באשטראפט דעם אידען מיט 300 דאלאר אדער זעקס מאנאטען.

סינגער אט זיך דערפילט אויף'ן זיכעטען הימעל — א בפרה די געלט, אבי קיין פריזאן ניט! און ער איז הענדום־פענדום געלאפען צו דער קאסע באצאהלען די שטראף.

שטעלט זיך אויף דער קראן אטיורני און מאכט אויפמערקזאם דעם ריכטער, אז מיט וועניגער ווי זעקס מאנאטען תפיסה קען ער דעם אנגעקלאגטען ניט באשטראפען.

סינגער האט ארונטערגעלאזען דאס קאפ. איז ארונטערגעפיהרט געווארען אין פאליס־צעל און פון דארט האט זיך גלייך דערטראגען א יאמערדיגער געוויין.

דער גייער ריכטער קען שוין די תורה

ריכטער דזשאנס איז שוין אל־ראיט. די ערשטע צייט היט ער שטארק מצער געווען זיין "טשיף" דענינסאן דער־מיט וואס ער האט לייכט באשטראפט בראנפען־הענדלער. דער גייער ריכ־טער האט זיך אויך ערלויבט צו קריטי־קירען דעם בראנפען־געזעץ און דאס האט נאך מער פארדראסען דעם קאלא־נעל, וועלכעל איז פשוט פארליבט אין "בפיאן. ער איז ארויסגעלאזען געווארען אויף 200 דאלאר ביי".

אז מען מעג זיך שוין פארלאזען אויף אים. אז ווייניגסטענס וואס עס אנבא־לאנגט בראנפען הענדלער וועט ער שוין מיט זיידענע הענטשקעס ניט באהאנד־לען זיי.

א פרוי, בעטי בוירק, איז געכטען פארגעבראכט געווארען פאר דעם ריכטער און נאכדעם ווי די דעטעקטיווס האבען דערצעהלט, אז זי האט פארקויפט אין איר הויז אויף דאנווערס עוו. שנאפס צו 35 סענט א גלעזעל, האט דער ריכ־טער איר באשטראפט מיט 12 הונדערט דאלאר, און דאס איז שוין א "לייטי־שע" שטראף, מיט וועלכע דענינסאן וואלט זיך נישט געשעמט. דער גייער ריכטער קען שוין די תורה און די פרוי־ען, וועלכע האנדלען אונטער מיט שנאפס מעגען זיך שוין אויפהערען פרעהען.

די פרוי וויל נעמען אויף זיך די שולד, אבער דער מאן ווערט באשטראפט

מאזעס האיס פון 208 מאריא סט. האט געלייקענט, אז ער זאל האבען פארקויפט שנאפס, זיין לאיער האט אבער צוגעגעבען, אז א סייל איז יא פארגעקומען, נאר וואס־ זשע דען ניט דער מאן האט פארקויפט די שנאפס, נאר זיין פרוי.

— וואס איז דער שבל פון ארויפ־וואדרפען די שולד אויף דער פרוי? — האט דער ריכטער געפרעגט.

— דער מיין דערביי איז — האט דער קראון אטוירני ערקלעהרט — אז דער פרוי רעכענען זיי וועט מען לייל־טער באשטראפען.

— ניין, ניין — האט דער לאיער געלייקענט — איך כין נאר אויסען גרויסצובערענגען דעם אמת.

דער פאליציי־ שפיאן איז אבער געווען זיכער, אז דער מאן האט אים געגעבען די פלעשעל און אז ער האט פון אים געקראגען דאס געלט, וועלכע מ'האט נאכהער געפונען ביים אידען אונטער א בעט.

— באשטראפט אים בלויז מיט א געלט־שטראף — האט דער לאיער גע־בעטען — ער איז 65 יאר אלט, האט רחמנות אויף אים.

דער ריכטער האט דעם אידען געגע־בען ביידעם: 1200 דאלאר שטראף און 20 טעג אין דזשיל־פארס.

ווען דער גערעכט האט זיך שוין געהאלטען ביים שליסען איז א זון פון דעם פאר'משפט'ען אידען, סאלאמאן האיס, פארגעבראכט געווארען אויף דער קלאגע פון וועלען שלאגען דעם פאליציי־שפיאן. ער איז ארויסגעלאזען געווארען אויף 200 דאלאר ביי".

האט איהר שוין באזוכט

דיעזען גרויסען $50,000 שיך אויספארקויף

ניט קיין בילינע שיך

פון זינט די לעצטע פינף טעג וואס דיעזער אויספארקויף געהט אויף דאס פלאץ געווען פול געפאלט. די אורזאכ־כע איז נאר פשוט. דער אמת פונ'ם אלטען שפארקוויארט: דער פרייז וועט פארקויפען אלעס. אנזערע זעגען אזוי ביליג אז זיי איך זאל צו אייך הערען אפילו נאנצע שטונדען, וועט איהר דאס ניט גלויבען צו דאס איז מעגליך איידער איהר וועט דאס אליין זעהען. דערנאך וועט איהר מון אקוראט דאס זעלבע וואס אלע אנדערע האבען געטון, פון די וואס האבען באזוכט דעם אויספארקויף. געהט ארויס און פאנגט אויהערען וועגען דשאן, און א גערערטער אדזער טייזמענט איז דאס בעסטע אין דער וועלט, און אונזער סייל האט באמת געמאכט אלעמען צום הערען.

זעהען הייסט גלויבען. סקעפטי קער קומט און זעהט.

אונטערגעשריעבען, פעהריק, פיהרער פון אויספארקויף.

קומט פריה — קומט אפט

אויב ניט קומט בעסער היינט

אדער קומט ניט און פארלירט געלט

מענער קויפט דאס

מענער שיך אין אקספארדס בראון און שוואר־צע, קאלב לעדער, אלע סטיילס און סייזעס; ניט קיין ביליגע הארטע לעדער, נאר א גוטער דרעס שיך, אזעלכע ווי איהר פלעגט באצאה־לען $10.00 און $12.00. גוטע, אמת שעהנע שיך איצט פארקויפט צו

$5.95

ווארעמע זאקען פריי פאר פרויען

מיט יעדער פאר פון אונזערע פרויען אקספארדס, פאמפס און תאלבע שיכ־אך וואס זענען ארזערטייזט צו $5.95 גיבען מיר פ ר י י

א פאר פרויען ווארעמע זאקען

פרויען זעהט דאס

זעיטען שעהנע, תאלבע שיך אין קאלב לע־דער, ליד, סוויער, און פעטענט לערער. אין לעצטע סטיילס, סייזעס פון 2½ ביז 7. אויך שווארצע און ווייסע סאטין, אוועגען סליפערס ווערען פארקויפט ביז $12.00. איהר באקומט זיי היינט פאר

$5.95

פרויען אט איז א וואונק

מיר האבען אין דיעזען לאט ארום פינף הונדערט פאר היינקלעס שיך יעדער סטייל אין ניי. ברוינע און שווארצע קאלב און קיד לעדער. אויך אריינ־נרעי. דעם קאליר פון א פעלד מויז און פאון, שוין וואס ווערען פארקויפט צו $20.00. האט שכן, אויב איהר גלייכט ניט קיין קאליר דאן קאנסאיהר מיר א קליינעס באמעל פאליש באקומען א $20.00 פאר שיך (זעהט דעם סעמפעל) בלויז פאר

$6.95

באים סקול שיך

מוטערס טראכט דאס איבער

א גוטער שטארקער באים סקול שיך, ברוין און שוואר, אן אמת'ער שוך פאר אן אמת'ן באי־. ווערט ביז $7.00. אלע סייזעס. קויפט שנעל צו

$3.95

אמת'ע מציאות

מענערישע שיך און אקספארדס, ברוינע און שוואר־צע קאלב לעדער, אויך איינינע גדעי און פאון באק טאפס. נייע אמיען סטיילס אויעלכע וואס איהר דארפט מעהר מיי איין פאר. ווערט ביז $16.50 ווערען איצט אויספארקויפט פאר

$6.95

א פולער איסוואהל פון מענערישע הויז סליפערס געקויפט אויף קריסטמעס צו גרויס־ רעדוצירטע פרייזען קויפט דאס איצט צו $1.95 און העכער

די לעצטע אסיען און ווינטער סטיילס

פרויטן

הייכע לעיס שיך די שעהנסטע אקספארדס און האל־בע שיך, ברוין, שווארצע, קאלב און קיד לעדער, א וואונדערבארער אויסוואהל. ווערט ביז $13.50, ווערען איצט פארקויפט צו

$7.95

פרויען

איבער 500 פאר פרויען שיך און, אקספארדס און ברוין און שווארצע קאלב און קיד לעדער, אלע סייז עס. איהר טארט ניט דורכלאזען אט דיעזע ווערט־ זאכען. ווערט ביז $15.00, ווערען אויספארקויפט בלויז פאר

$8.95

פרויען

דיעזער איסוואהל ענטהאלט אונזערע בעסטע שיך אקספארדס און אוועגען סליפערס, און אמת ווא־ דערבארער לאט, די שעהנסטע סטיילס. ווערט ביז $20.00. קלייבט אויך אויס פאר

$9.95

$8.00 מענער שך	$14 ביז $16	זעלטענע ווערטזאכען	קינדער שיך	פריי קאמאשען	דאס בעסטע פאר מענער
א גוט געמאכטער שטאר־קער שוך יעדען טאג צום טראגען. בלויז שווארצע צו **$4.95**	מענערישע שיך און אקס־פארדס, אלע סטיילס און סייזעס. צו יעדער פאר אקספארדס ווערען צוגע־געבען א פאר, ווארעמע זאקען פריי. אלע אין דיעזער ליין ווערען אויס־פארקויף צו **$7.95**	שיך פאר יונגע חברה, ברוינע און שווארצע, פאר די יונגע צו געהען אין סקול און ביים שפיעלן זיך. ווערט ביז $6.50 און דיעזען אויספארקויף צו **$2.95**	ביי יעזעס 4 ביז 7½ א שעהן קליין שוכעלע, אין באטאן און לעיס, אן אויסנאהמע ווערט, גע־וועזענער פריי $3.50 איצט פאר **$1.95**	ווערט געגעבען צו יעדער פאר אקספארדס פאר דיז זען פרייז. אויך מענע־רישע שיך אין ברוינע און שווארצע קאלב לע־דער. נייע אסיען סטיילס געלטען, גוטע סחורה, ווערט ביז $18.00. איצט בלויז **$9.95**	מייר געגעבען צו יעדער פאר מענערישע שיך אין ברוינע און שווארצע, דאס בעסטע וואס מיר האבען, אלע נייע און זעלטענע ווערטזאכען. ביז $20.00 א פאר אלע סטיילס און סייזעס צו **$11.95**

מענער דרעס אקספארדס	מענערישע האקיע שיך	פרויען האקיע שיך	באים האקיע שיך
$6.95 ווערט $12.00	ווערט $8.00 צו — — — — $5.95 ווערט $7.00 צו — — — — $4.95 ווערט $6.00 צו — — — — $3.95	ווערט $7.00 צו — — — $4.95 ווערט $8.00 צו — — — $5.95 ווערט $10.00 ברוינע, צו — $6.95	ווערט $5.00 צו — — — — 2.95 ווערט $6.00, צו — — — 2.95 ווערט 7.00, צו — — — 3.95

278 COLLEGE ST. — JOHNSON'S — OPEN EVENINGS — 278 COLLEGE ST.

אפען אז די אווענטען

דזשאהנסאנ'ס 278 קאלעדזש סטריט

וועט ערשט פראצעסירט ווע־רען פון א דזשורי.

דער לאנג־ אפגעלענטער פראצעס פון סעם שפיגעל, אנגעקלאגט פאר וועל־לען אונטערקויפען די פאליציי, איז ענדליך פארגעקומען, אבער דער איד ווייסט נאך אלץ ניט זיין גורל. ווייל דער לאיער האט ביים ענדע פונ'ם פראצעס ווען דער ריכטער האט ערקלערט, אז ער וועט דעם אידען באשטראפען און הארב באשטראפען. פארלאנגט, אז זיין קליענט זאל פראצעסירט ווערען פון א דזשורי.

לויט נאך די באהויפטונגען פון צוויי דעטעקטיוס זאל שפיגעל האבען געגעבען זיי א פאר מאל געלט און פאר־געשלאגען זיי זאגאר א וועכענטליכע גע־האלט. אויב זיי וועלען זיך מיהען, אז עטליכע אידען, וועלכע זיינען דאו, און יולי מאנאס, כעשטענען אונטער קלאגען פאר פארקויפען שנאפס, זאל־לען באפריים ווערען.

ראביי דזשייסאכס האט ניט נעדארפט קיין צוואה

ראביי דזשייקאבס איז געשטארבען ניט איבערלאזענדיג קיין צוואה. אבער עס ווייזט זיך'ארויס אז ער האט ניט שטארק נויטיג געהאט קיין צוואה. די „האלי בלאסאם" האט איהם פארטפארט צו זארגען זיך ווענען א גרויסען פארמע־גען. זיין גאנץ ראבריא כאל באשטעהט פון פיער טייזענט דאלאר וואס ער האט איינגעצאהלט אין זיין הויז 75 גרענוויל עוו. און די פאר הונדערט דאלאר וואס האט הויז־ טעבעל תאט די ווערט. די יורשים וועלען זיך ניט דארפען קריגען.

סטקרעטאר פון פארשוואונדענעם מיליאנער סמאל ארעסטירט

(פארזעצונג פון פריידזש 1)

די באנדס געפינען זיך אין א שיקאגאר באנק.

דאוטי איז געפונען געווארען פון דעם טראגענטער דעטעקטיוו אויסטין מיטשעל וועלכער האט די גאנצע צייט געארבייט אויף דער פראבלעמע פון דעם פארשוואונדענעם מיליאנערס סקרעטאר. מיטשעל זאגט דאסער אז איהם די גאנ־צע צייט גאכנעפאהרען ביז ער האט איהם דרקענט אין ארענאן.

דאוטי האט זיך פארשטעלט פאר א פראסטען ארבייטער און האט געארבייט אין א פאפיר פאבריק. לעצטענס האט ער זיך שוין נשהאט ארויסגעגאנגען צו א פארמען שפעלע.

2 הויזען שעפער מאכען א לאקאלט אויף ארבייט

(פארזעצונג פון פריידזש 1)

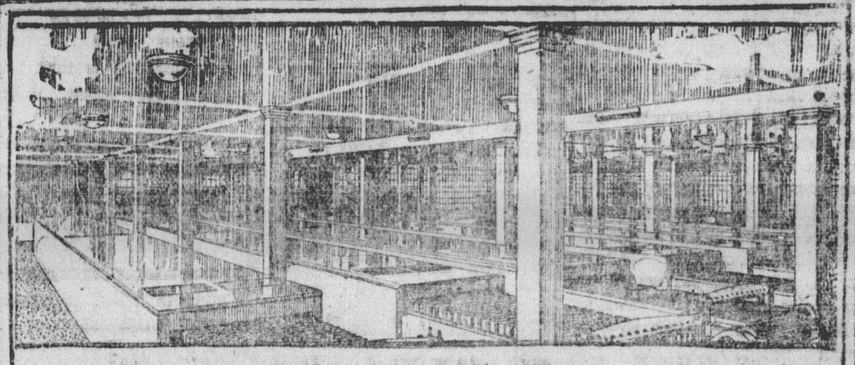
פאהאנדלען מיט זייערע פרייזען ארבייטער.

זויל ניט האבען צו טון מיט דער יוניען

דער „זשורנאל" האט פארגעש... נען צו דער פירמא צו פארגעלען ... וואס אז געווזען און איצט אויסגע... צו קומען צו א כארשטונג מיט די ... טער און פראוועען אויסגלייכען דעם ... אבער אויף דעם האט כר. דזשייקאב ענטפערט אז:

„זייער פירמא וויל מעהר ... האבען צו טון מיט די ... ארבייטער.

מר. דזשייקאבס האט ... אז ער איז ... זאל אנדער ...



א טעמפעל פון רייניליכקייט און זויבערקייט — די פעקטארי וואו קריסקא ווערט געמאכט

איהר קענט זיך גאר ניט פארשטעלען קיין בעסערע און אנציהענדערע אומ־שטענדען וויא דיא אונטער וועלכע קריסקא ווערט געמאכט. עס ווערט געפאכט פון רייניג, זויבער־געקליידעטע מענשען, אין א געביידע וואס־איז ספעציעל גע־בויט און איינגאנצען געווידמעט צו דיעזען פראדוקט. דיא פלארס און ווענד זיינען פון גלאזידטע טאילס און מארמאר, און דיא צימערען זיינען אבגעטהיילט מיט גלעזערנע ווענד. אלע נויטיגע מעטאלענע טהיילען זיינען ענטווידער ניקעל־פלייטער אדער עכט־ווייסער ענאמעל. אלע פאיפס (רעהרען) זיינען פון אלומינום. דיא לופט וואס קומט אריין אין דער געביידע ווערט געוואשען און געריינינגט דורך מאשינען וואס זיינען געמאכט ספעציעל פאר דיעזען צוועק.

קריסקא

דער כשר'ער און פארעווער פעט צו פרעגלען און צו באקען

ווערט געפאכט אין סטעריליזירטע קענס און ווערט קיינמאל ניט פערקויפט אפע־גערהייד. קיין מענשליכע האנד בערירט קריסקא ביז דיא קאן ווערט געעפענט ביי אייך אין קיך. קיינע שלעכטע ריחות קענען צו דעם ניט צוקומען.

קריסקא איז קרוכלע און כרעקעלדיג; עס איז ווייס — א ריינער קרים קאליר. דער קאליר און געשמאק זיינען דורכאוים נאטירליך — קיין זאך געקינסטעלט.

נעהמט אביסעל קריסקא אויף א לעפעל און בעטראכט עס. עס וועט אייך גע־פעלען ווערען ביים ערשטען בליק.

קריסקא פאדערט קיין עקספעריסענטען. איהר טהוט מיט דעם אזוי וויא איהר טהוט יעצט מיט פוטער אדער שמאלץ. ווען איהר געברויכט עס אנשטאט פוטער, שיט צו אביסעל זאלץ.

קריסקא ווערט געמאכט אונטער דער שטענדיגער חשגחה פון א ספעציע־לען משגיח. א הכשר געפינט זיך אויף יעדע קאן.

צו בעקומען אין אלע גראסערי סטארס.

PROCTER & GAMBLE PRODUCT